

Noco ob osmih se prične na vrtu Slovenskega društvenega doma v Euclidu koncert, katerega priredi WPA glasbeni projekt. Narod je prijazno vabljen.

Seja delničarjev

V soboto 24. avgusta ob osmih zvečer se vrši seja delničarjev Doma zapadnih Slovencev v domovih prostorih.

WINNETOU

Po nemškem izvratu K. Mays

Ste se že vrnili s poizvedo-
vanja, sir?" me je nagovoril.
"Ljudje so vas videli pa so
javili, da prihajate. Moje
ste poznate. Colonel Rudge
Mnogo zahvale sem vam
pričel!"

za zahvalo je še čas, colo-
nem odgovoril. "Zaenkrat
polj nujno, da oddaste dogo-
deni strel, ki bo opozoril na-
stovariša, naj se vrne.

svojim ljudem morate na-
emati, naj se skrijejo. Kajti
četrt ure bodo ogledniki
črna tamle na višini. Ne
ko jo videti, da je več ljudi v
letu kakor običajno."

Well, se bo zgodilo! Pojdi-
te prosim, naprej! Naročil
ljudem radi strela in da
Rodge zberejo. Koj pridem za
Jem."

priskaj minut pozneje je zagr-
strel. Mogočno je odmeval
živčanono, Walker ga je goto-
erkul. Delavci pa so se poda-
to barake in hiše, le malo jih
je ostalo zunaj. Na videz ma-
hramno so opravljali običajna
na progi. Postaja je ka-
vsakdanje lice.

čakala sva na colonela v
hišcu. Kmalu se je vrnil.
Well!" je dejal. "Povejte
predvsem, sir, kaj ste opa-
ste?"

est Ogellall!"

est listi so ogledniki?"

ži va."

dobro! Poskrbeli bomo, da
li bodo nič opazili.

ite, veliko uslugo ste nam
kubili in zahvalo smo vam dolž-
Povejte, kako naj vam po-
hramno svojo hvaležnost!"

tem, da o zahvali vobče
govorite, sir!

našli moj listič?"

veda!"

ste se nemudoma vrnili?"

emudoma. Sicer bi še ne
kaj. Pa zdi se, da sem pri-
ravno o pravem času. Ke-
i čem mislite, da pridejo go-
vali Ogellalle in railtrouble-

tri zvečer nas bodo na-

orej je še časa dovolj, da
o dobro spoznamo!" se je
al. "Pojdite! Pa vzemite
tega rdečega prijatelja s
Moja gosta bodeta."

ajal naju je v svoje stano-
je. Več sob je imel, tudi za
ki je bilo prostora dovolj.
Colonel Rudge je bil pristen
vojak, korenjak, ki se mu
delo, da se rdečkarjev ne
čisto drugačen človek ko
ov blagajnik. Kmalu sva
ala prijatelja. Winnetoua
o imenu že poznal, veselilo
je, da ga je spoznal tudi
mo, in tudi Winnetou je
eni mož ugajal.

ajmo, meššurs, pa zavij-
rat steklenici dobrega vi-
ker trenutno tega z rail-
olerji in Ogellallami še ne
emo storiti!" je pravil. "Le
udobno se razpoložita, mi-
si, da stanujeta pri so-
dolžniku. In ko pride va-
prijatelj, debeli Walker,
javo tudi prisesti."

edeli smo, da nas ogledniki
lin opazujejo, igrali smo
liko komedijo. Tudi Fred
je kmalu vrnil. Ničesar ni
zil, strel pa je dobro čul.

okler je bilo še svetlo, se
ni smeli ničesar posebnega
ti. Pa ni nam bilo dolgčas.
ge je mnogo doživel in do-
je znal pripovedovati.

ko se je zvečerilo in nas og-
niki niso mogli več videti,
mo se iznova lotili utrdb in ve-
lo me je, da je colonel odo-
mo je ukrepe.

Moč je minila mirno in tudi
ni dan je šel mimo brez po-
nih pripetljajev. Mlaj smo
ni, trda tema je legla na so-
no. Kmalu pa so prisvetlele
zde in dajale toliko svetlobe,
smo videli precej daleč ven
zid in na okolico campa.

IZ DOMOVINE

—Na Petrovo so nam Jeseni-
čanke pripenjale na prsi cve-
tje. Seveda smo se morali za
vsak pušelj odkupiti. Že več
let prireja na ta dan Vincen-
jeva konferenca cvetlični dan v
korist jeseniških siromakov.
Letos je nenavadno dobro us-
pel. Ob sklepu so prodajalke
naštele nič manj kot 2520 di-
narjev! Še nobenkrat toliko.
Pa so bila tudi dekleta kot se
ika; z veselo vlijudnostjo so
vsakega ustavile in tako ljube-
znivo ponudile cvetje, da ni mo-
gel nihče odkloniti. Skupine so
se kosale, katera bo več nabra-
la. Dorica in Tinka sta odnesli
zmago; nabrali sta največ 672
dinarjev; skupina najmlajših
(Elza, Cvetka in Sonja), mor-
da tudi najživahnejših, je ta-
koj na drugem mestu z vsoto
520 dinarjev. skupina za Mu-
rovo (Cirila in Fani) se je od-
rezala s 455 dinarji. Vse so se
vsakemu darovalcu sproti za-
hvalile. Mi še enkrat povzame-
mo in se zahvalimo javno vsem
darovalcem. Najbolj hvaležni
jim bodo siromaki. Posebna
pohvala in zahvala pa gre pri-
dnim dekletom, ki so se tako ve-
selo žrtvovala in nosile težo
prireditve.

—Cesta v Plavški Rovt. Čla-
ni občinske uprave so pred
kratkim pri g. banu interveni-
rali za pospešitev del za to ce-
sto. Od banske uprave namreč
predolgo ni bilo podrobnih na-
črtov in razpisa licitacije. Zve-
deli so, da je več inženirjev, ki
so delali te načrte, bilo vpokli-
canih k vojakom. G. ban je dal
gradbenemu oddelku nalog, naj
pospeši priprave.

MALI OGLASI

Za oskrbnika

Starejši zakonski par se išče,
da bi prevzel oskrbo apartman-
hiše v zameno za stanovanje.
Prosta gorkota, plin, elektrika
in Frigidaire ledenica. Oglasi-
te se na 1564 Ansel Rd.

Vabimo

Danes na ribjo pečenko, jutri
pa na italijanske špagete, 25c
kroznik. Oba večera bodo svi-
rali trije najboljši muzikanti,
zatorej ne zamudite te prilike
za veselo zabavo in fino večer-
jo. Se priporočamo.
Victor in Josephine Kosic
1245 E. 55th St.

Odda se stanovanje

obstoječe iz 7 sob, kopališče,
furnez, garaža. Odda se pošte-
ni odrasli družini. Vprašajte
na 7718 Aberdeen Ave.



V New Yorku se je že pričela živahna kampanja za
prihodnje predsedniške volitve. Preko znamenitega križišča
cest New York's Times Square so razobešeni kričeči napi-
si, ki opominjajo ljudi na republikanske kandidate Willkie,
McNary in druge.

SPECIALS

Friday - Saturday

Our Special Coffee, lb. 13c
Gold Cross Milk, 4 Cans 26c
New Potatoes No. 1,
10 lbs. 16c
Pure Granulated Sugar,
25 lbs. \$1.15
Loose Golden Yellow
Bananas, 3 lbs. 10c
Blue Valley Strictly
Fresh Eggs, doz. 29c
Fresh Fish At Lowest
Prices
SPECH FOOD STORE
1100 E. 63rd St.

Demonstrator naprodaj!

1940 Willy De Luxe, 4-Door
Sedan, jako velik popust, garan-
cija kot za nov avto; oficialna
kara; se tudi zamenja za druge-
ga.

The East End Garage

15316 Waterloo Rd.
KE-5812

Mr. Lackner, poslovođa.

SPECIAL!

Leg of lamb, lb. 27c
Boiled ham, lb. 35c
Luncheon loaf, lb. 23c
Bacon, lb. 15c
Pork chops, lb. 17c
Coffee, 3 lbs. 37c
Rinsos & Oxidol, 2 35c
Olje No. 77 gal. 79c
Assorted cookies, lb. 12c
Sveža jajca, doz. 23c

Se priporočam

Louis Oswald

17205 Grovewood Ave.

Hiša naprodaj

5 sob hiša, 2 akra zemlje, ma-
la kokošja farma. Proda se tudi
vse pohištvo. Jako zmerna ce-
na. Proda se radi bolezn.

555 E. 332nd St.

blizu Vine St.

Willoughby, O.

Dober trgovski prostor

Naprodaj je dober trgovski
prostor, beer garden in restav-
rant, z licenco za pivo in vino.
Proda se radi bolezn. Prostor
je v jako dobrem lokalu in pri-
pravno za Slovence ali Hrvata,
ker je v slovenski naselbini. Za
naslov se izve v uradu tega lista.

Proda se

Ford truk za razvažanje; prav
poceni. Oglasite se na 16811
Waterloo Rd. (201)

Soba se odda

poštenemu fantu; s hrano ali
brez. Garaža na razpolago.
Vprašajte na 8613 Rosewood
Ave., telefon Michigan 7067.
(200)

Proda se

Prodajalna žganja z D-5 li-
cenco na Payne Ave.; cena
\$4,200.
D-5 na Broadway; cena \$6000
D-5 na Madison Ave.; cena
\$6,500.
D-5 na Superior Ave.; cena
\$6,500.
D-5, na St. Clair Ave.; cena
\$5,000.

Vse te prodajalne delajo do-
ber promet.
7 sob moderna hiša za 1 dru-
žino z 2 garažama, 515 E. 115th
St. severno od St. Clair Ave. Je
prazna in se takoj lahko vselite.
Cena je \$4,450. Se mora takoj
prodati, da se uredi zapuščino.
Odpri za ogled v nedeljo od 1
do 5 popoldne.

Odda se stanovanje 4 sob, na-
novo dekorirane, na E. 49. cesti,
blizu Richman Bros. tovarne.
Cena \$16.00.

Mihaljevich Bros.

6031 St. Clair Ave.

(200)

Soba se odda

Lepa soba z gorkoto se odda že-
ni ali dekletu. Lahko si kuha,
ker je kuhinja na razpolago.
Vprašajte na 1044 E. 61st St.,
zgorej. (200)

Razprodaja radijev

Na razprodaji novih 1940
Philco, Zenith, R. C. A., Detrola
in Emerson radijev dobite od
20% do 50% popusta.

Norwood Appliance & Furniture

6104 St. Clair Ave.

819 E. 185th St.

(Aug. 21, 23)

TREBUSNE PASOVE IN

ELASTICNE NOGAVICE

imamo v polni zalogi. Pošljamo

tudi po pošti.

MANDEL DRUG CO.

15702 Waterloo Rd., Cleveland, O.

SLOVENSKO PODJETJE

BLISS ROAD COAL &

SUPPLY CO.

Najboljši premog in drva.

Pokličite Kenmore 0803

22290 ST. CLAIR AVE.



ZAKRAJSEK FUNERAL HOME, Inc.

6016 St. Clair Ave.

Telefon: ENdicott 3113

Ignac Slapnik, st.

CVETLIČAR

6102 ST. CLAIR AVE.

HEnderson 1126

VICTOR - BLUEBIRD - DECCA

SLOVENSKE GRAMOFON-

SKE PLOŠČE

se dobi pri

Snow Bros. Radio Co.

13914 St. Clair Ave.

Velika zaloga električnih produk-
tov do najnižjih cenah.

VOCALION - COLUMBIA -

BRUNSWICK

Vprašajte za MR. JOHN CERNE

BODITE PREVIDEN VOZNIK

Mnogo nesreče se pripeti radi pokvar-
jenih oči. Dajte si pregledati oči, da
se boste počutili varne. Vid mora biti
tak, da lahko razločite številke na me-
tru brzine, da vidite, kako hitro voz.
Imamo 30 let izkušnje v preiskovanju
vida in umerjanju oči. Zadovoljni bo-
ste v vsakem oziru.

EDWARD A. HISS

Iekarna-farmacija in optometrične

potrebščine

7102 St. Clair Ave.



Za dobra vina
se vedno
zglasite
pri

ANTON KOROŠEC

6629 St. Clair Ave.

ENdicott 2233

Oblak Furniture Co.

TRGOVINA S POHIŠTVOM

Pohištvo in vse potrebščine

za dom

6612 ST. CLAIR AVE.

HEnderson 2978

Oda se soba

poštenemu fantu ali dekletu. Na-
slov 1205 E. 60th St. (201)

Izredna prilika!

V fari sv. Kristine je napro-
daj lepa hiša za eno družino, 6
sob, garaža za dva avtomobila.
Cena je samo \$4,750. Odpri v
nedeljo za ogled. Naslov: 22100
Fuller Ave. Mimo hiše vozi avto-
bus. Lahko pokličite Kenmore
0818. (x)

ODPRTIJA NOVE MESNICE!

Za petek in soboto posebno znižane cene

PORK SHOULDER, lb. 17c
PORK CHOPS, lb. 4c
FRESH HAM, lb. 19c
SUHA ŠUNKA, ft. 22c
Cottage šunka ft. 27c
Mast, ft. 9c
HOME DRESSED CHICKEN, lb. 27c

FREE 1/2 LB. BACON

Se vljudno priporočam za obilen obisk

JOE SETINA

777 East 185th Street

MI DAMO IN ZAMENJAMO EAGLE ZNAMKE

THE MAY COMPANY

Razprodaja!

NOVI 'EXCELLO' ZELO
UPIVNI
SUGAR SACKING

BRISAČE ZA POSODO

Drugačna brisača za vsak dan v tednu.

Brisati posodo je veselje s temi novimi
lepimi brisačami. Vsaka brisača ima dru-
gačni vzorec... in ima privlačne znamke
za vsak dan v tednu. Pripravno darilo za
neveste.

SET OF
7 ZA

79c

* Zelo upivne
* Vse pripravno
za rabo
* Skoraj
* Izbera v raz-
18x33 inč. ličnih barvah
* Popolnoma
* Rdeče, plave
skrčeno ali zelene

Za poštna ali telefonska naročila pokličite CHerry 3000

WELMAID DISH CLOTHS 6 ZA

Močne mrežaste, kvaliteta brez duha, ka-
terih se ne prijemlje maščoba in ki se
hitro suše. Sveženj 6 kosov 29c.

29c

LAUNDRY BAGS — Camp, šolo ali dom

Narejene iz teške-
ga "drill cloth" 49c -- 69c -- 75c & 89c
privlačnih vzorcih.

THE MAY COMPANY ... HOUSEWARES ... FIFTH FLOOR

(S poštnim naročilom 3% Sales Tax)

Sigrid Undset:

KRISTINA — LAVRANSOVA HČI

VENEC

Lahko si misliš, sedaj uvidevam, da so tudi drugi ljudje grešniki, ne samo midva. — Dokler sem bila še doma, mi ni šlo v glavo, kako more kakšna reč dobiti tako oblast nad človekovim srcem, da pozabi strah pred grehom; zdaj pa sem toliko videla, da mora po mojih mislih biti v nebesih pusto in prazno, ako človek ne more popraviti grehov, ki jih je storil iz hrepenenja ali srda. — Saj celo o tebi govorijo, da si v jezici nekoč udaril človeka —.

"To je res," je rekel menih, "le božjemu usmiljenju sem dolžan hvalo, da se ne imenujem morivec. Dokaj let je že tega — bil sem mlad in zdelo se mi je, da ne morem prenesti krivice, ki nam jo je ubogim bratom hotel prizadeti škof. Kralj Haakon, tedaj še vojvoda, nam je bil podaril zemljo za našo stavbo, ker pa nismo bili bogati, smo kar sami zidali cerkev — z nekaj delavci, ki so nam pomagali bolj zato, da si zaslužijo nebesa, kot za tisto bomo plačo. Morda je bilo kaj napuha za nas menih, prosjake v tem, da smo si hoteli zgraditi tako krasno cerkev — toda bili smo veseli kot otroci na trati in ko smo klesali, zidali in gladili, smo prepevali hvalnice. Bog blagoslovi brata Rannulva, bil je naš stavbenik in poleg tega ročen kamnosek, mislim, da mu je sam Bog podelil dar za vse znanosti in umetnosti. Jaz sem klesal podobe v kamen, pravkar sem eno dogotovil, bila je sveta Klara, ki jo med polnočnico angeli vodijo v cerkev sv. Frančiška — lepo se mi je bila posrečila in vsi smo se tega veselili — tedaj pa so ti hudičevi malopridneži podrl zidove, z njih se je zrušilo kamenje in strlo moje plošče — zamahnil sem s kladivom po enem izmed mož, nisem se mogel obvladati —."

"No, zdaj ti gre pa na smeh, Kristina. Toda pomisli vendar, kam si zabredla, saj veliko rajši slišiš o slabostih svojih bližnjih kakor pa o dejanju in nehanju dobrih ljudi, ki bi ti mogli biti za zgled."

"Tukaj svet ni lahek," ji je rekel pred odhodom. "Zakaj, če bi storila tisto, kar je najbolj prav, bi bila v žalost svojih staršev in v sramoto vsega svojega rodu. Skušaj pa doseči, da te odvežejo besede, dane Simonu Andressonu — potem pa moraš potrpežljivo čakati na srečo, ki ti jo pošlje Bog, v srcu pa se moraš kar moči spokoriti. Ne daj pa, da bi te ta Erlend še večkrat zapeljal v greh, temveč ga presrečno prosí, naj se spravi s tvojimi sorodniki in z Bogom —"

"Odzevati greha te ne morem," je rekel brat Edvin na razstanku, "molil pa bom zate iz vsega svojega srca —"

Nato ji je položil svoje stare, drobne roke na teme ter za slovo odmolil nad njo več prošenj za blagoslov in mir.

VI

Kesneje se Kristina niti približno ni spominjala vsega, kar ji je bil rekel brat Edvin. Vendar je odhajala od njega s čudovito vedrim in spokojnim mirom v duši.

Dotlej se je borila z neko zamolklo in tajno bojaznijo ter skušala kljubovati, češ, saj se ni tako hudo pregrešila. Zdaj pa se ji je dozdevalo, da ji je Edvin točno in jasno pokazal, da je vendarle grešila: taki in taki so njeni grehi, vzame naj jih nase in naj jih skuša pot-

žičnimi prazniki hodila med nunami, in med krasnimi božjimi, v radosti in miru je sicer čutila svojo nevrednost, vendar se je tolažila s tem, da kmalu pride čas, ko bo zopet mogla odgovarjati za svoje dejanje in nehanje.

Na dan po novem letu pa se je čisto nepričakovano prikazal v samostanu gospod Andresson s soprogo in vsemi petimi otroki. Želeli so prebiti zadnje dni božičnih praznikov v mestu sredi prijateljev in sorodnikov; prišli so pa zato, da bi vzeli Kristino za nekaj dni s seboj v gostišče.

"Mislim, hčerka, da se zdaj ne boš branila videti krog sebe nove obraze," je rekla gospa Angred.

Dyfrinski so stanovali v lepi hiši, ki je spadala k nekemu dvoru v bližini škofjega gradu: bila je last nečaka gospoda Andresa. Bila je tamkaj velika soba, kjer je spala služinčad, in krasna podstrešna izba z zidanim ognjiščem in tremi dobrimi posteljami. V eni sta ležala gospod Andresson in gospa Angred z najmlajšim sinom Gudmunom, ki je bil še majhen, v drugi je spala Kristina z obema hčerama Astrido in Si-

grido, v tretji pa Simon z najstarejšim bratom Gyrdom Andressonom.

Vsi otroci gospoda Andresa so bili lepi, Simon najmanj izmed njih, vendar so ljudje smatrali, da je tudi on čedne vnanjosti. Kristina je še bolj kot leto poprej na Dyfrinu opazila, da tako oče in mati kot vsi štirje bratje in sestre v vsem poslušajo Simona in vse store po njegovi želji. Vsi rodinski člani so se med seboj presrečno ljubili in brez zavisti složno dajali Simonu prvo mesto med seboj.

Sedaj so ti ljudje živeli v radosti in veselju, obiskovali cerkve in sleherni dan polagali darove na oltar, se shajali vsak večer na prijateljskih gostijah in popivali, mladi pa so se smeli igrati in plesati. Vsi so izkazovali Kristini največjo prijaznost in nihte ni, se je zdelo, opazil, kako malo je vesela.

Ko je zvečer ugasnila luč na izbi in so vsi plegli k počitku, je Simon po navadi vstal in šel k dekliškemu ležišču. Rad je posedel trenotek na posteljni stranici; z besedami se je obračal večidel na sestro, vendar mu je v temi roka rada smuknila na Kristinine grudi in mu tamkaj oblagala. Kristino je kar pot oblival od nejevolje.

DRINK...

PEPSI-COLA

AMERICA'S BIGGEST NICKEL'S WORTH...

PEPSI-COLA BOTTLING CO. OF CLEVELAND, 1738 East 30th St.

Ali vas DELO najde?



AKO gledate za delom, se izplača imeti telefon doma, da vas delodajalec lahko najde. Marsikateri delavec, ki je bil prvi na listi, je izgubil lepo priliko, ker je imel prihodnji mož telefon in se ga je lahko dobilo brez odloga.

Telefon se sam izplača tudi na mnogo drugih načinov. Prinese hitro pomoč v boleznih, podnevi ali ponoči. Njegova udobna in družabna raba je v pomoč in razvedrilo vsakemu članu družine. V Clevelandu imate lahko telefon za tako malo kot \$2.50 na mesec, samo 8-1/3 centa na dan. Ker stane tako malo, zakaj bi ga ne imeli?

POSUŠAJTE

"TELEFONSKO URO"



Vsak ponedeljek ob 7 zvečer (chijski čas) WTAM • WSPD • WLW

THE OHIO BELL TELEPHONE COMPANY



NAZNANILO IN ZAHVALA

Potrtega srca naznanjamo sorodnikom, prijateljem in znancem bridko vest, da se je v cvetu mladeniške dobe smrtno ponesrečil naš nadvse ljubljeni sin in brat.

RAYMOND MIVSEK

Blagopokojni je bil rojen dne 23. januarja, leta 1923 v Clevelandu. Smrt se je ponesrečil dne 16. julija ter bil pokopan iz August F. Svetkove pogrebne peke po opravljeni zadušnici v cerkvi Marije Vnebovzete na Holmes Ave. dne 22. julija ob 9. uri dopoldne na sv. Pavla pokopališče.

Pokojni je bil član društva katoliških Borštnarjev, št. 1640 M. P. H., društva sv. Jožefa, št. 169 KSKJ, član mladinskega odelka društva sv. Janeza Krstnika, št. 71 JSKJ in član Holy Name Junior fare Marije Vnebovzete na Holmes Ave.

Tukaj zapuška poleg zalujočih staršev, dveh bratov in štirih sester venec ob krsti našega blagopokojnega in nezabnega sinkota in brata.

V globoki hvaležnosti se želimo najlepše zahvaliti vsem onim, ki so položili venec ob krsti našega blagopokojnega in nezabnega sinkota in brata.

Našo zahvalo naj prejmejo sledeči: Družina John Lukanc, Mrs. Mary W. Lukanc, družina Leo Kaušek, sestra Mary in družina, družina A. Zaman, Mr. in Mrs. Louis Izanc, družina Cerjak, Ann in Joe Manning, Mr. in Mrs. John Zust, Manager of Wright Dept. Store, društvo sv. Jožefa, št. 169 KSKJ, društvo Janeza Krstnika, št. 71 JSKJ, društvo Catholic Order of Foresters, No. 1640.

Našo iskreno in najlepšo zahvalo naj prejmejo številni darovalci za svečo, katere se bodo brale v mirni pokoj blage duše. Najlepšo zahvalo naj prejmejo sledeči: Mr. Joseph Zaman in Johnny Lukanc, sošolci in sošolice prijatelji in prijateljice iz 160. ceste, Mr. in Mrs. Barbis in družina, Mrs. S. D. gan, Mr. in Mrs. Robert Saccone, družina Gaetano Saccone, družina Kerzich, Mr. Frank Martich Sr., Mrs. Mary Ziegler, Mr. in Mrs. Jeraj, Mrs. Pizmoht, Mr. Frank Cerjak, Mr. in Mrs. M. Paulin, Mrs. Glavac, Mr. Mark Zivoder, družina Mene, Mr. Frank Trepal, Mr. Frank in Rose Tomasic, Mr. in Mrs. J. Zust, Mr. in Mrs. Urbanic, Mr. in Mrs. J. Zust Sr., Mr. Joe Cerjak Jr., Mrs. Kogovc, in sinovi, Mr. Frank Jeran, Mrs. Lustig, Mr. Louis Zust, Mrs. Malovrh, Mrs. Bradac, Mr. in Mrs. F. Jurecic, Mr. in Mrs. Salmich, Mr. in Mrs. F. Cerne, društvo sv. Jožefa, št. 169 KSKJ, Mrs. Agnes Novine, Mrs. Anna Krantz, Joe Krainc, Mrs. Zabukovec in sin, Mrs. Hrastar, Mrs. Angela Fink, Mr. in Mrs. Kastelic, Mr. in Mrs. J. Chervan, Mr. in Mrs. Pavšel.

Mr. in Mrs. A. Zust, Mrs. Julia Struna, Mr. in Mrs. Laurich, Mr. Luka Trepal, Mr. in Mrs. Thomas Mayer Jr., Mr. Jos. Dermasa, Mrs. M. Sustarcic, Drassler, Mr. in Mrs. Joseph Sustarcic, Mr. in Mrs. Frank Trepal Jr., družina Joseph Sedej, Mrs. Zaman, Mr. Frank Jamnick, Mr. Zorko, Mr. in Mrs. Anthony Perme, Mr. John Grill, Mrs. Sustarcic, Mrs. Ilgunas, Mr. John Kausek, Mr. Louis in Mrs. Mary Izanc, Mr. V. Bernot Sr., Mrs. Mrzlikar, Mr. in Mrs. Trepal, Mr. Marn, Mr. in Mrs. Assegg, Mr. John Zust, Mr. in Mrs. Felix Korosec, Mr. Mrs. A. J. Sajovec, Mr. John Zaller, Mr. in Mrs. Schultz, Mr. Joe Chervan Jr., Mrs. Dusa, Mrs. Teresa Sedej, Mrs. Narobe, Mr. in Mrs. Metzendorf, Mrs. Spendak, Miss Mary Smrekar, Miss Frances Krainc, družina Matt Dolenc, družina Marko, Mrs. Mary Princ, Mrs. Martich, Mrs. Mary Simoncic, Mr. in Mrs. Smerdel, Mr. Frank Baraga, Mr. Ernest Trpin, Mrs. Pirc in Henry Juvan.

Najlepšo in iskreno zahvalo naj prejmejo vsi tisti, ki so dali svoje avtonome bile za prevoz spremljevalcev na pokopališče brezplačno na razpolago. Najlepšo zahvalo naj velja sledečim: Mrs. Helen Urbanic, Mr. J. Manning, Mr. Leo Kaušek, Mr. Anthony Perme, Mrs. Joseph Novak, Mr. in Mrs. Smerdel, Mr. August Salmich, Mr. Luka Tercek, Mr. Frank Jamnik, Mr. Anthony Zust, Mr. Joseph Ferra, Mr. Louis Simenc, Mr. Rudolf Kastelic, Mr. F. Zagar, Mr. Joe Barbis, Mr. John Zust Jr., Mr. Joseph Cerjak, Mr. John Assegg in Mr. Louis Kastelic.

Iskrena hvala častiti duhovščini fare Marije Vnebovzete na Holmes Ave. za velikodušno tolažbo, spremstvo iz pogrebne kapele v cerkev in pokopališče ter opravljeni zadušnici in cerkvene pogrebne obrede.

Najlepšo zahvalo naj prejmeta Mr. in Mrs. Joseph Manning za veliko in datno pomoč in tolažbo ob času nesreče in smrti našega blagopokojnega sinkota in brata.

Hvala lepa vsem sorodnikom, sosedom in prijateljem za tolažbo in naklonenost ob času največje žalosti v družini.

Iskrena hvala pogrebniemu zavodu August F. Svetku za najboljšo postrežbo med časom, ko je pokojni ležal v pogrebni kapeli ter za najboljšo postrežbo lepo urejen pogreb.

Najprisrčneje se zahvaljujemo vsem onim, ki so prišli pokojnega kropiti, pri njem čuli, nas tolažili, od njegovi krsti molili, ali ga spremili na pokopališče k večnemu počitku. Hvala vsem za vse, kar ste nam ali pokojniku dobrega storili.

Dragi in ljubljeni sinko ter dober in nezaben bratec. Tužno, jaderno in žalostno je v družini, odkar Te ni več ob naši strani. Tvoja blaga duša je splavala v višave in se za vedno združila z dušama v detinstvu umrlih Tvojih dveh bratov. Tam na njivi božji, kraju večnega počitka, so trije grobovi—gomile treh sinov in treh bratov. Nad njimi klone izjokana mati, od žalosti strti oče, jedna brata in užalostene sestre ter Vam v tugi kličejo: Vsemogočni, daj jim mirni počitek v rodni zemlji do svidenja nad zvezdami!

Zalujoči ostali:

FRANK in MARY MIVSEK, starši.

JOSEPH in HENRY, brata.

MARY, poročena URBANCIC; FRANCES, poročena SACCONI; JOSEPHINE in HELENA, sestre.

Cleveland, 23. avgusta, 1940.